NORSK utgave

EØS-tillegget

til Den europeiske unions tidende

ISSN 1022-9310

Nr. 36

19. årgang

28.6.2012

I EØS-ORGANER

1. EØS-komiteen

II EFTA-ORGANER

1. EFTA-statenes faste komité

2. EFTAs overvåkningsorgan

3. EFTA-domstolen

III EF-ORGANER

1. Kommisjonen

2012/EØS/36/01 Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5979 – KGHM/Tauron Wytwarzanie/JV) . . . 1

2012/EØS/36/02 Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6537 – Faurecia/Plastal) . . . 2

2012/EØS/36/03 Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6564 – ARM/Giesecke & Devrient/Gemalto/JV) . . . 3

2012/EØS/36/04 Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6568 – Cisco Systems/NDS Group) . . . 4

2012/EØS/36/05 Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6570 – UPS/TNT Express) . . . 5

2012/EØS/36/06 Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6578 – Tyco Flow Control International/Pentair) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte . . . 6

2012/EØS/36/07 Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6609 – Lagardère/Bouygues/JV) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte . . . 7

2012/EØS/36/08 Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6620 – Platinum Equity/Caterpillar Logistics Services) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte . . . 8

2012/EØS/36/09 Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6630 – L Capital/Paladin/Cigierre/Compagnia Generale Ristorazione) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte 9

2012/EØS/36/10 Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6639 – Silver Lake/Global Blue) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte 10

2012/EØS/36/11 Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.6648 – CGI/Logica) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte 11

2012/EØS/36/12 Statsstøtte – Sverige – Statsstøtte nr. SA.18857 (2012/C) (tidl. 2011/NN) – påstått støtte til VFAB og Ryanair Ltd – Innbydelse til å sende inn merknader i henhold til artikkel 108 nr. 2 TEUV 12

2012/EØS/36/13 Kommisjonsmelding om gjeldende rentesatser for tilbakebetaling av statsstøtte og referanse-/kalkulasjonsrenter for 27 medlemsland gjeldende fra 1. juli 2012 13

2012/EØS/36/14 Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføring av artikkel 17 nr. 5 i europa-parlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1008/2008 om felles regler for driften av lufttransporttjenester i Fellesskapet – Ny anbudsinnbydelse i forbindelse med plikt til å yte offentlig tjeneste med hensyn til ruteflyging. 14

2012/EØS/36/15 Innbydelse til å sende inn forslag – EACEA/20/12 – Programmet ”Livslang læring” – Gjennomføring av de europeiske strategiske målene innenfor utdanning og opplæring (ET 2020) (samarbeid mellom berørte parter, forsøksvirksomhet og nyskaping) 14

2012/EØS/36/16 Innbydelse til å sende inn forslag til tiltak for overgang til andre transportmåter, katalyserende tiltak, tiltak for såkalte motorveier til sjøs, tiltak for å unngå trafikk og tiltak for felles læring i henhold til det andre Marco Polo-programmet 15

EF-ORGANER

KOMMISJONEN

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning **2012/EØS/36/01**

(Sak COMP/M.5979 – KGHM/Tauron Wytwarzanie/JV)

1. Kommisjonen mottok 18. juni 2012 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004([1]) om en planlagt foretakssammenslutning der de polske foretakene KGHM Polska Miedz S.A. (”KGHM”) og Tauron Wytwarzanie S.A. (”Tauron Wytwarzanie”), som tilhører det polske konsernet Tauron Polska Energia S.A. (”Tauron”), ved kjøp av aksjer i fellesskap overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over det nystiftede polske fellesforetaket Elektrownia Blachownia Nowa Sp. z o.o. (”JV”).

2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:

   – KGHM: utvinning av kobber og andre ikke-jernholdige metaller

   – Tauron: energisektoren, herunder produksjon, overføring og distribusjon samt forsyning av elektrisitet samt varmeproduksjon

   – JV: produksjon og forsyning av elektrisitet

3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.

4. Kommisjonen innbyr berørte tredjemenn til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

   Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 189 av 29.6.2012. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M.5979 – KGHM/Tauron Wytwarzanie/JV, per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

   European Commission
   Directorate-General for Competition
   Merger Registry
   J-70
   B-1049 Brussels

([1]) EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 (”Fusjonsforordningen”)

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning **2012/EØS/36/02**

(Sak COMP/M.6537 – Faurecia/Plastal)

1. Kommisjonen mottok 18. juni 2012 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004([1]) om en planlagt foretakssammenslutning der franske Faurecia Investments S.A.S., et datterselskap av franske Faurecia S.A. ("Faurecia"), kontrollert av franske PSA Peugeot Citroën S.A, overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele det franske foretaket Plastal S.A.S. ("Plastal").

2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:

   – Faurecia: utvikling, produksjon og levering av utstyr til biler, særlig seter, innvendige systemer, utvendige systemer og eksosanlegg

   – Plastal: utvikling, produksjon og levering av termoplastisk utformede plastkomponenter til bilindustrien, særlig støtfangere og andre eksterne deler

3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.

4. Kommisjonen innbyr berørte tredjemenn til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

   Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 189 av 29.6.2012. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M.6537 – Faurecia/Plastal, per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

   European Commission
   Directorate-General for Competition
   Merger Registry
   J-70
   B-1049 Brussels

([1]) EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen")

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning **2012/EØS/36/03**

(Sak COMP/M.6564 – ARM/Giesecke & Devrient/Gemalto/JV)

1. Kommisjonen mottok 15. juni 2012 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004([1]) om en planlagt foretakssammenslutning der foretakene ARM Limited (”ARM”, Storbritannia), Giesecke & Devrient GmbH (”G&D”), Tyskland) og Gemalto N.V. (”Gemalto”, Nederland) i fellesskap overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over foretaket Newincco 1150 Limited (”Newincco”, Storbritannia) ved kjøp av aksjer i et nystiftet fellesforetak.

2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:

   – ARM: leverer immaterialrettigheter på området for halvledere. ARM utarbeider og leverer løsninger for immaterialrettigheter for mikroprosessorer, hurtigbuffer og system på databrikke, bruksspesifikke standardprodukter, tilknyttet programvare og utviklingsverktøyer

   – G&D: har virksomhet innenfor sikkerhetsløsninger ved produksjon og behandling av sedler, og leverer smartkort og andre produkter og tjenester for telekommunikasjon, kontantløs betaling, mobile forretningsløsninger, offentlig transport, Internett og nettverkssikkerhet

   – Gemalto: har virksomhet innenfor produksjon av digitale sikkerhetsløsninger på ulike områder, blant annet mobilkommunikasjon, maskin til maskin og sikre transaksjoner

   – Newincco: skal utvikle og selge digitale sikkerhetsløsninger som finnes i pålitelige gjennomføringsmiljøer for å sikre at følsomme opplysninger på forbrukerelektronikk lagres, behandles og vernes i et pålitelig miljø

3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.

4. Kommisjonen innbyr berørte tredjemenn til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

   Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 187 av 27.6.2012. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M.6564 – ARM/Giesecke & Devrient/Gemalto/JV, per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

   European Commission
   Directorate-General for Competition
   Merger Registry
   J-70
   B-1049 Brussels

([1]) EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 (”Fusjonsforordningen”)

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning **2012/EØS/36/04**

(Sak COMP/M.6568 – Cisco Systems/NDS Group

1. Kommisjonen mottok 18. juni 2012 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004([1]) om en planlagt foretakssammenslutning der det amerikanske foretaket Cisco Systems, Inc. (”Cisco Systems”) ved kjøp av aksjer overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele det britiske foretaket NDS Group Limited (”NDS Group”).

2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:

   – Cisco Systems: verdensomspennende virksomhet innenfor utvikling og salg av IP-basert nettverksutstyr knyttet til kommunikasjon og IT-industri, herunder svitsjer, rutere, telefonsystemer for bedrifter, sikkerhetssystemer for nettverk og innhold, digitale dekodere og produkter innenfor digital medieteknologi samt tilknyttede tjenester

   – NDS Group: verdensomspennende virksomhet innenfor digital teknologi og digitale tjenester til leverandører av betal-tv og innhold til tv via satellitt, kabel, bakkenett, bredbånd, mobilenheter og hybride tv-systemer

3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.

4. Kommisjonen innbyr berørte tredjemenn til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

   Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 187 av 27.6.2012. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M.6568 – Cisco Systems/NDS Group, per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

   European Commission
   Directorate-General for Competition
   Merger Registry
   J-70
   B-1049 Brussels

([1]) EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 (”Fusjonsforordningen”)

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning **2012/EØS/36/05**

(Sak COMP/M.6570 – UPS/TNT Express)

1. Kommisjonen mottok 15. juni 2012 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004([1]) om en planlagt foretakssammenslutning der United Parcel Service Inc. ("UPS", USA) overtar kontroll alene i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over foretaket TNT Express N.V. ("TNT Express", Nederland) gjennom et offentlig overtakelsestilbud i henhold til nederlandsk lovgivning.

2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:

   – UPS: verdensomspennende leverandør av spesialiserte transport- og logistikktjenester. Foretaket har virksomhet innenfor småpakkelevering, flyfrakt, spedisjon og avtalelogistikk.

   – TNT Express: har virksomhet innenfor verdensomspennende logistikk og yter småpakkeleveringstjenester, fly- og bakkefrakt, spedisjon og avtalelogistikk.

3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.

4. Kommisjonen innbyr berørte tredjemenn til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

   Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 186 av 26.6.2012. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M. 6570 – UPS/TNT Express, per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

   European Commission
   Directorate-General for Competition
   Merger Registry
   J-70
   B-1049 Brussels

([1]) EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen")

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning **2012/EØS/36/06**

(Sak COMP/M.6578 – Tyco Flow Control International/Pentair)

Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte

1. Kommisjonen mottok 15. juni 2012 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004([1]) om en planlagt foretakssammenslutning der Tyco Flow Control International Ltd. (”Tyco Flow Control”, Sveits), tidligere et heleid datterselskap av Tyco International Ltd. (Sveits), ved kjøp av aksjer alene overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over Pentair, Inc. (”Pentair”, USA).

2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:

   – Tyco Flow Control: produsent av strømnings- og varmereguleringsprodukter

   – Pentair: produsent av vann- og væskebehandlingsprodukter og kapslinger for elektronikk og elektrisk utstyr

3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretaks-sammenslutninger etter fusjonsforordningen([2]).

4. Kommisjonen innbyr berørte tredjemenn til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

   Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 182 av 22.6.2012. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M.6578 – Tyco Flow Control International/Pentair, per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

   European Commission
   Directorate-General for Competition
   Merger Registry
   J-70
   B-1049 Brussels

([1]) EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 (”Fusjonsforordningen”)
([2]) EUT C 56 av 5.3.2005, s. 32 (”Melding om behandling etter forenklet framgangsmåte”)

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning **2012/EØS/36/07**

(Sak COMP/M.6609 – Lagardère/Bouygues/JV)

Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte

1. Kommisjonen mottok 20. juni 2012 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004([1]) om en planlagt foretakssammenslutning der de franske foretakene Lagardère Publicité, som inngår i det franske Lagardère-konsernet, og TF1 Publicité, som kontrolleres av det franske Bouygues-konsernet, i fellesskap overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over det franske foretaket Newco ved kjøp av aksjer i et nystiftet fellesforetak.

2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:

   – Lagardère Publicité: Lagardère-konsernets annonsesalgsavdeling

   – Lagardère-konsernet: har virksomhet fortrinnsvis innenfor bok- og tidsskriftsutgivelser og audiovisuell produksjon og distribusjon

   – TF1 Publicité: TF1s annonsesalgsavdeling

   – Bouygues-konsernet: har virksomhet på områdene tv, telekommunikasjon, offentlig bygg og anlegg, veibygging, fast eiendom samt infrastruktur på områdene energi og jernbanetransport

   – Newco: skal i sanntid auksjonere bort sine utgiverkunders overskytende annonseplass på Internett

3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretaks-sammenslutninger etter fusjonsforordningen([2]).

4. Kommisjonen innbyr berørte tredjemenn til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

   Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 188 av 28.6.2012. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M.6609 – Lagardère/Bouygues/JV, per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

   European Commission
   Directorate-General for Competition
   Merger Registry
   J-70
   B-1049 Brussels

([1]) EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 (”Fusjonsforordningen”)
([2]) EUT C 56 av 5.3.2005, s. 32 (”Melding om behandling etter forenklet framgangsmåte”)

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning **2012/EØS/36/08**

(Sak COMP/M.6620 – Platinum Equity/Caterpillar Logistics Services)

Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte

1. Kommisjonen mottok 19. juni 2012 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004([1]) om en planlagt foretakssammenslutning der Platinum Equity LLC (”Platinum”, USA) ved kjøp av aksjer alene overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over Caterpillar Logistics Services LLC (”CLS”, USA) fra Caterpillar Inc. (”Caterpillar”, USA).

2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:

   – Platinum: investeringsfirma spesialisert på oppkjøp og drift av selskaper som tilbyr tjenester og løsninger til kunder innenfor en rekke forretningsområder, herunder informasjonsteknologi, telekommunikasjon, transport og logistikk, tjenester i forbindelse med metaller, framstillingsvirksomhet og distribusjon.

   – CLS: avtalelogistikk.

   – Caterpillar: morselskapet til et verdensomspennende forskjelligartet konsern som blant annet har virksomhet innenfor levering av maskiner, motorer og finansprodukter. Selskapet framstiller og selger motorer og maskiner for en rekke bruksområder.

3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretaks-sammenslutninger etter fusjonsforordningen([2]).

4. Kommisjonen innbyr berørte tredjemenn til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

   Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 186 av 26.6.2012. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M.6620 – Platinum Equity/Caterpillar Logistics Services, per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

   European Commission
   Directorate-General for Competition
   Merger Registry
   J-70
   B-1049 Brussels

([1]) EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 (”Fusjonsforordningen”)
([2]) EUT C 56 av 5.3.2005, s. 32 (”Melding om behandling etter forenklet framgangsmåte”)

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning **2012/EØS/36/09**

(Sak COMP/M.6630 – L Capital/Paladin/Cigierre-Compagnia Generale Ristorazione)

Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte

1. Kommisjonen mottok 15. juni 2012 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004([1]) om en planlagt foretakssammenslutning der L Capital Management S.A.S. (”L Capital”, Frankrike), som er et datterselskap av LVMH – Moët Hennessy Louis Vuitton (”LVMH”, Frankrike), og Paladin Capital Partners S.p.A. (”Paladin”, Italia), som er et datterselskap av Carisma-konsernet (”Carisma”, Italia), ved kjøp av aksjer i fellesskap overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over Cigierre-Compagnia Generale Ristorazione S.p.A. (”CGR”, Italia).

2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:

   – L Capital: investeringsforetak som investerer i selskaper med virksomhet innenfor ulike sektorer

   – LVMH: har virksomhet innenfor sektorene vin og brennevin, mote og lærvarer, parfyme og kosmetikk, armbåndsur og smykker samt detaljhandel

   – Paladin: holdingselskap med kontrollerende eierandel i selskaper med virksomhet innenfor ulike sektorer

   – Carisma-konsernet: holding- og investeringsselskap med andeler fortrinnsvis i små og mellomstore bedrifter innenfor ulike sektorer

   – CGR: utvikler og forvalter multietniske restaurantkonsepter hovedsakelig beliggende i kjøpesentre

3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretaks-sammenslutninger etter fusjonsforordningen([2]).

4. Kommisjonen innbyr berørte tredjemenn til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

   Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 183 av 23.6.2012. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M.6630 – L Capital/Paladin/Cigierre-Compagnia Generale Ristorazione, per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

   European Commission
   Directorate-General for Competition
   Merger Registry
   J-70
   B-1049 Brussels

([1]) EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 (”Fusjonsforordningen”)
([2]) EUT C 56 av 5.3.2005, s. 32 (”Melding om behandling etter forenklet framgangsmåte”)

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning **2012/EØS/36/10**

(Sak COMP/M.6639 – Silver Lake/Global Blue)

Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte

1. Kommisjonen mottok 15. juni 2012 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004([1]) om en planlagt foretakssammenslutning der Silver Lake Group, L.L.C ("Silver Lake", USA) ved kjøp av aksjer alene overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele Global Blue Luxembourg Holdings S.à r.l. ("Global Blue", Luxembourg).

2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:

   – Silver Lake: verdensomspennende investeringsforetak med fokus på teknologi, teknologibaserte industrier og tilknyttet vekstindustri

   – Global Blue: internasjonal leverandør av tjenester på området for tilbakebetaling av moms samt tilknyttede tjenester

3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretaks-sammenslutninger etter fusjonsforordningen([2]).

4. Kommisjonen innbyr berørte tredjemenn til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

   Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 183 av 23.6.2012. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M.6639 – Silver Lake/Global Blue, per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

   European Commission
   Directorate-General for Competition
   Merger Registry
   J-70
   B-1049 Brussels

([1]) EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen")
([2]) EUT C 56 av 5.3.2005, s. 32 ("Melding om behandling etter forenklet framgangsmåte")

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning **2012/EØS/36/11**

(Sak COMP/M.6648 – CGI/Logica)

Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte

1. Kommisjonen mottok 20. juni 2012 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004([1]) om en planlagt foretakssammenslutning der foretaket CGI Group Inc. (”CGI”, Canada), som tilhører Serge Godin, ved kjøp av aksjer overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele Logica Plc (”Logica”, Storbritannia).

2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:

   – CGI: tilbyr informasjonsteknologitjenester over hele verden

   – Logica: tilbyr informasjonsteknologitjenester hovedsakelig i Europa

3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretaks-sammenslutninger etter fusjonsforordningen([2]).

4. Kommisjonen innbyr berørte tredjemenn til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

   Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 188 av 28.6.2012. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse COMP/M.6648 – CGI/Logica, per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

   European Commission
   Directorate-General for Competition
   Merger Registry
   J-70
   B-1049 Brussels

([1]) EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 (”Fusjonsforordningen”)
([2]) EUT C 56 av 5.3.2005, s. 32 (”Melding om behandling etter forenklet framgangsmåte”)

Statsstøtte – Sverige **2012/EØS/36/12**

Statsstøtte nr. SA.18857 (2012/C) (tidl. 2011/NN) – påstått støtte til VFAB og Ryanair Ltd

Innbydelse til å sende inn merknader i henhold til artikkel 108 nr. 2 TEUV

Kommisjonen har ved brev av 25. januar 2012 underrettet Sverige om at den har besluttet å innlede gransking i henhold til artikkel 108 nr. 2 i traktat om Den europeiske unions virkemåte (TEUV) med hensyn til ovennevnte støtte.

Berørte parter kan sende sine merknader innen en måned etter at denne oppsummeringen og følgebrevet ble offentliggjort (EUT C 172 av 16.6.2012, s. 27), til:

European Commission
Directorate-General for Competition
State Aid Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
Faks: +32 2 2961242

Merknadene vil bli oversendt Sverige. En berørt part som ønsker å få sine merknader behandlet fortrolig, kan sende inn en skriftlig, begrunnet anmodning om dette.

Kommisjonsmelding om gjeldende rentesatser for tilbakebetaling av statsstøtte og referanse-/kalkulasjonsrenter for 27 medlemsland gjeldende fra 1. juli 2012 **2012/EØS/36/13**

(Offentliggjort i samsvar med artikkel 10 i kommisjonsforordning (EF) nr. 794/2004 av 21. april 2004 (EUT L 140 av 30.4.2004, s. 1))

Grunnsatsene beregnes i samsvar med kommisjonsmeldingen om endring av framgangsmåten for fastsettelse av referanse- og kalkulasjonsrenter (EUT C 14 av 19.1.2008, s. 6). Avhengig av bruken av referanserenten må de aktuelle marginer fortsatt legges til som omtalt i meldingen. For kalkulasjonsrenten betyr dette at en margin på 100 basispoeng må legges til grunnsatsen. I henhold til kommisjonsforordning (EF) nr. 271/2008 av 30. januar 2008 om endring av forordning (EF) nr. 794/2004 skal renten for tilbakebetaling også beregnes ved å legge 100 basispoeng til grunnsatsen, med mindre annet er fastsatt i egen beslutning.

Forrige tabell ble offentliggjort i EUT C 155 av 1.6.2012, s. 3, og EØS-tillegget nr. 30 av 7.6.2012, s. 14

Fra	Til	AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	EL
1.1.2011	28.2.2011	1,49	1,49	3,97	1,49	1,79	1,49	1,76	1,49	1,49
1.3.2011	30.4.2011	1,49	1,49	3,97	1,49	1,79	1,49	1,76	1,49	1,49
1.5.2011	30.6.2011	1,73	1,73	3,97	1,73	1,79	1,73	1,76	1,73	1,73
1.7.2011	31.7.2011	2,05	2,05	3,97	2,05	1,79	2,05	1,76	2,05	2,05
1.8.2011	31.12.2011	2,05	2,05	3,97	2,05	1,79	2,05	2,07	2,05	2,05
1.1.2012	29.2.2012	2,07	2,07	3,66	2,07	1,72	2,07	1,85	2,07	2,07
1.3.2012	30.4.2012	2,07	2,07	3,66	2,07	1,72	2,07	1,85	2,07	2,07
1.5.2012	31.5.2012	1,67	1,67	3,66	1,67	1,72	1,67	1,85	1,67	1,67
1.6.2012	30.6.2012	1,67	1,67	2,94	1,67	1,72	1,67	1,57	1,67	1,67
1.7.2012	–	1,38	1,38	3,66	1,38	1,72	1,38	1,85	1,38	1,38

Fra	Til	ES	FI	FR	HU	IE	IT	LT	LU	LV
1.1.2011	28.2.2011	1,49	1,49	1,49	5,61	1,49	1,49	2,56	1,49	2,64
1.3.2011	30.4.2011	1,49	1,49	1,49	5,61	1,49	1,49	2,56	1,49	2,20
1.5.2011	30.6.2011	1,73	1,73	1,73	5,61	1,73	1,73	2,56	1,73	2,20
1.7.2011	31.7.2011	2,05	2,05	2,05	5,61	2,05	2,05	2,56	2,05	2,20
1.8.2011	31.12.2011	2,05	2,05	2,05	5,61	2,05	2,05	2,56	2,05	2,20
1.1.2012	29.2.2012	2,07	2,07	2,07	6,39	2,07	2,07	2,57	2,07	2,38
1.3.2012	30.4.2012	2,07	2,07	2,07	7,48	2,07	2,07	2,57	2,07	2,78
1.5.2012	31.5.2012	1,67	1,67	1,67	7,48	1,67	1,67	2,57	1,67	2,78
1.6.2012	30.6.2012	1,67	1,67	1,67	7,48	1,67	1,67	2,57	1,67	2,34
1.7.2012	–	1,38	1,38	1,38	7,48	1,38	1,38	2,09	1,38	2,78

Fra	Til	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
1.1.2011	28.2.2011	1,49	1,49	4,26	1,49	7,18	1,76	1,49	1,49	1,48
1.3.2011	30.4.2011	1,49	1,49	4,26	1,49	7,18	2,23	1,49	1,49	1,48
1.5.2011	30.6.2011	1,73	1,73	4,26	1,73	7,18	2,65	1,73	1,73	1,48
1.7.2011	31.7.2011	2,05	2,05	4,26	2,05	7,18	2,65	2,05	2,05	1,48
1.8.2011	31.12.2011	2,05	2,05	4,26	2,05	7,18	2,65	2,05	2,05	1,48
1.1.2012	29.2.2012	2,07	2,07	4,91	2,07	6,85	2,76	2,07	2,07	1,74
1.3.2012	30.4.2012	2,07	2,07	4,91	2,07	6,85	2,76	2,07	2,07	1,74
1.5.2012	31.5.2012	1,67	1,67	4,91	1,67	6,85	2,76	1,67	1,67	1,74
1.6.2012	30.6.2012	1,67	1,67	4,91	1,67	5,58	2,76	1,67	1,67	1,74
1.7.2012	–	1,38	1,38	4,91	1,38	6,85	2,76	1,38	1,38	1,74

Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføring av artikkel 17 nr. 5 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1008/2008 om felles regler for driften av lufttransporttjenester i Fellesskapet **2012/EØS/36/14**

Ny anbudsinnbydelse i forbindelse med plikt til å yte offentlig tjeneste med hensyn til ruteflyging

Medlemsstat	Spania
Aktuell rute	El Hierro – Gran Canaria, La Gomera – Gran Canaria, La Gomera – Tenerife Norte og Tenerife Sur – Gran Canaria
Avtalens gyldighetsperiode	To år fra driften starter
Frist for innsending av anbud	To måneder fra offentliggjøringen av denne meldingen (publisert 19.6.2012)
Adresse der den fullstendige teksten og eventuell relevant informasjon og/eller dokumentasjon i forbindelse med forpliktelsen til å yte offentlig tjeneste kan fås	Dirección General de Aviación Civil Subdirección General de Transporte Aéreo Tlf.: +34 915977505 Faks: +34 915978643 E-post: mmederos@fomento.es

Innbydelse til å sende inn forslag – EACEA/20/12 **2012/EØS/36/15**

Programmet ”Livslang læring”

Gjennomføring av de europeiske strategiske målene innenfor utdanning og opplæring (ET 2020) (samarbeid mellom berørte parter, forsøksvirksomhet og nyskaping)

Det overordnede målet med denne innbydelsen er å fremme gjennomføringen av de fire strategiske målene for den ”strategiske rammen for europeisk samarbeid innenfor utdanning og opplæring (ET 2020)” (livslang læring og mobilitet; kvalitet og effektivitet; likhet, sosial utjevning og aktivt borgerskap; kreativitet og nyskaping) og de strategiske prioriterte områdene som er fastsatt for 2012–14, gjennom virksomhet som øker institusjonenes engasjement, samordning og partnerskap med alle berørte parter på nasjonalt, regionalt og lokalt plan.

Innbydelsen er åpen for organisasjoner som er etablert i landene som deltar i programmet ”Livslang læring”.

Nærmere opplysninger om denne innbydelsen er gitt i *Den europeiske unions tidende* C 169 av 15.6.2012, s. 19.

Retningslinjer for innbydelsen i sin helhet og søknadsdokumenter finnes på

http://eacea.ec.europa.eu/llp/index_en.php

Innbydelse til å sende inn forslag til tiltak for overgang til andre transportmåter, katalyserende tiltak, tiltak for såkalte motorveier til sjøs, tiltak for å unngå trafikk og tiltak for felles læring i henhold til det andre Marco Polo-programmet **2012/EØS/36/16**

(Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1692/2006 – EUT L 328 av 24.11.2006, s. 1)

Europakommisjonen ber herved om forslag til tiltak under tildelingsprosedyren for 2012 for det andre Marco Polo-programmet. Fristen for innsending av forslag er 21. september 2012.

Nærmere opplysninger om programmet og retningslinjer for å sende inn forslag til prosjekter, finnes på:

http://ec.europa.eu/transport/marcopolo/getting-funds/call-for-proposals/2012/index_en.htm

Hjelpetjenesten til Marco Polo-programmet har følgende e-postadresse: eaci-marco-polo-helpdesk@ec.europa.eu, og faks: +32 2 2979506.